



JOTUN

WOODSHIELD

Transparent Wood Stain

วูดชีลด์

สีโปร่งแสง สำหรับย้อมและ
เคลือบไม้ชนิดกึ่งเงาและเงา



ใส โปร่งแสงไม้เดิมที่



ทาสีง่าย ไม่เป็นขี้



ปกป้อง ทนนาน

Jotun Paints

**JOTUN**

ผู้นำ...แห่งวิวัฒนาการ
Today's leader

จากความเป็นผู้นำด้านสีแห่งทวีปยุโรป
อันเป็นที่ยอมรับอย่างสูงสุดทั่วโลกมากกว่า 80 ปี

ด้วยการเป็นผู้นำผลิตภัณฑ์สีชั้นนำของนอร์เวย์ซึ่งเป็นที่มีการนำไม้
มาใช้ในการสร้างบ้านเรือนเป็นเวลานาน และมีความเชี่ยวชาญด้าน
สีและเคมี โดยเฉพาะสีเคลือบไม้ที่มีชื่อเสียงในด้านการคุ้มครองและ
ปกป้องเนื้อไม้เป็นอย่างดี จนได้รับความเชื่อถืออย่างกว้างขวาง
ในเรื่องผลิตภัณฑ์สีเคลือบไม้ตลอดมา

ถึงวันนี้ โจดันได้พัฒนาคุณภาพสีเคลือบไม้ไปอีกขั้น เพื่อให้ยังคง
ครองความเป็นสีที่เหมาะสมกับสภาพภูมิประเทศและภูมิอากาศของไทย
และสอดคล้องกับจินตนาการของงานตกแต่งที่มุ่งเน้นความสวยงาม
ครบคุณค่า

The European leader in paint, Jotun has been
trusted internationally for over 80 years. Based in
Norway, where wood is an integral part of housing
construction, Jotun is widely known for its wood-
protecting paints and wood stain products.

Jotun has continually developed wood stain products
to suit all geographies, climates, and decorating
styles, including those specific to tropical zone.



วูดชีลด์ ความล้ำหน้าของคุณค่าสีที่สะท้อนเอกลักษณ์แห่งรสนิยม Woodshield Innovative coating that reflects distinguished heritage

สีย้อมและเคลือบไม้ วูดชีลด์ อีกระดับของคุณภาพสีสำหรับการปกป้องเนื้อไม้ชั้นดี อาทิ ไม้สัก ไม้ตะเคียน ไม้มะค่า ไม้ประดู่ ฯลฯ ให้เอกลักษณ์โดดเด่นของ
ไม้ที่โปร่งใสเป็นพิเศษ จึงไม่บดบังผิวของเนื้อไม้ธรรมชาติ เหมาะสำหรับการย้อมและเคลือบปกป้องไม้ ทั้งภายนอกและภายในของบ้านพักอาศัย โรงแรม รีสอร์ท
สถานที่ชั้นนำที่เล็งเห็นคุณค่าของมรดกไม้ธรรมชาติที่สูงด้วยรสนิยม ตลอดจนใช้ในการตกแต่งกรอบประตู-หน้าต่าง บันได ราวจับบันได ฐานพัก กระจก
และทุกส่วนของพื้นที่ที่ต้องการโชว์ความงามสง่าของลายไม้เป็นพิเศษ

Woodshield, a superior quality transparent wood stain, beautifies and protects fine quality woods. Formulated especially
difficult-to-coat tropical woods such as teak, iron wood, mahogany, praduak, ebony, and others. Woodshield is unique
formulated for maximum film transparency to allow natural colour and grain to show through. Woodshield is ideal
staining/coating interior or exterior woodwork in homes, hotels, retail spaces, or anywhere else that uses natural wood
accents and decoration. Woodshield lets natural beauty and glory of precious woods be fully appreciated and protected.

สีเคลือบไม้วานนี้

in wood stain evolution

Colour Card ▶



ใส...ทาง่าย ปกป้องเนื้อไม้ให้สวยงาม

Transparent. Easily applied. Superbly protects the beauty of wood.

วูดชีลด์ เอกซ์ทีเรียร์

คุณสมบัติเฉพาะของวูดชีลด์ เอกซ์ทีเรียร์

คุณสมบัติพิเศษเมื่อใช้เป็นสีเคลือบไม้สำหรับภายนอก

- เนื้อสีโปร่งแสง สามารถโชว์ความงามตามธรรมชาติของลายไม้ได้อย่างเต็มที่
- ช่วยปกป้องเนื้อไม้จากฝนและแสงแดด ป้องกันเนื้อไม้จากความชื้นและรังสีอัลตราไวโอเลต (UV)
- ทาง่าย ด้วยการซึมเข้าสู่เนื้อไม้ได้ดีเยี่ยม โดยไม่ต้องรองพื้น ให้ความเนียนสวย เรียบเสมอกัน หมดปัญหาของเนื้อสีที่ไม่สม่ำเสมอ
- เนื้อสีสูตรเข้มข้น ให้ผิวเรียบเนียนได้เร็วกว่า ประหยัดเวลาทำงาน
- ทนทาน ให้การยึดเกาะของเนื้อสีที่แน่น
- ป้องกันเชื้อรา พร้อมกันอมและรักษาเนื้อไม้ให้คงทน สวยนาน

Woodshield Exterior

Woodshield Exterior Characteristics

Special Features

- Transparent Iron Oxide Pigments: Stain wood yet fully show wood natural beauty.
- Full Tropical Weather Protection: Shield wood against rain and UV radiation.
- Easily applied. Superior penetration to all wood substrate with consistent film appearance.
- Concentrated solution: Smooth finish in fewer coats. Save application time.
- Flexible and durable: Long lasting beauty and protection.
- Protects against fungus: For longer wood life.

วูดชีลด์ อินทีเรียร์

คุณสมบัติเฉพาะของวูดชีลด์ อินทีเรียร์

คุณสมบัติพิเศษเมื่อใช้เป็นสีเคลือบไม้สำหรับภายใน

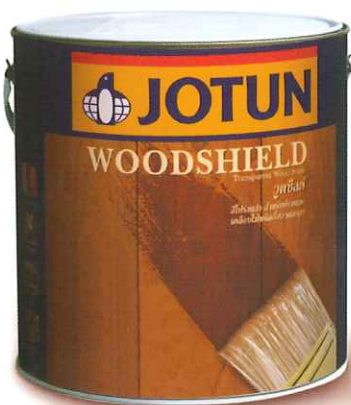
- เนื้อสีโปร่งแสง สามารถโชว์ความงามตามธรรมชาติของลายไม้ได้อย่างเต็มที่
- ทำความสะอาดง่าย ทนต่อการขีด ขัดถู และการเดิน
- ช่วยปกป้องเนื้อไม้จากแสงแดด โดยสามารถป้องกันรังสีอัลตราไวโอเลต (UV)
- แห้งเร็ว ประหยัดเวลาทำงาน
- ทาง่าย ด้วยการซึมเข้าสู่เนื้อไม้ได้ดีเยี่ยม โดยไม่ต้องรองพื้น ให้ความเนียนสวย เรียบเสมอกัน หมดปัญหาของเนื้อสีที่ไม่สม่ำเสมอ
- เนื้อสีสูตรเข้มข้น ให้ผิวเรียบเนียนได้เร็วกว่า ประหยัดเวลาทำงาน
- ทนทาน ให้การยึดเกาะของเนื้อสีที่แน่น
- ป้องกันเชื้อรา พร้อมกันอมและรักษาเนื้อไม้ให้คงทน สวยนาน

Woodshield Interior

Woodshield Interior Characteristics

Special Features

- Transparent Iron Oxide Pigments: Stain wood yet fully show wood natural beauty.
- Easy cleaning, durable against cleaning and light domestic foot traffic.
- UV Protection: Durable especially for bright interior.
- Quick drying: Reduces working time.
- Easily applied: Superior penetration to all wood substrate with consistent film appearance.
- Concentrated solution: Smooth finish in fewer coats. Save application time.
- Hard and durable: Long lasting beauty and protection.
- Protects against fungus: For longer wood life.



ความเข้ม/อ่อนของวูดชีลด์ อาจเปลี่ยนแปลงขึ้นอยู่กับสีเนื้อไม้ ตัวอย่างสีที่ใช้พิมพ์อ้างอิงมาจากการทาวูดชีลด์ บนไม้สัก

Woodshield colour varies with the original colour of wood surfaces. Colour reference is made from teak painted with Woodshield.



JOTUN

ไม้ธรรมชาติเคลือบเงา

Clear Gloss

วูดซิลด์ อินทรีเรย์ 2B1CLR

วูดซิลด์ เอ็กซ์ทรีเรย์ 2D5CLR

ไม้ธรรมชาติกึ่งเงา

Clear Semi-Gloss

วูดซิลด์ อินทรีเรย์ 2D9CLR

วูดซิลด์ เอ็กซ์ทรีเรย์ 2D6CLR

ไม้สักเบอร์ 1

Teak No. 1

วูดซิลด์ อินทรีเรย์ 2D924T

วูดซิลด์ เอ็กซ์ทรีเรย์ 2D624T

ไม้สักทองเบอร์ 2

Golden Teak No. 2

วูดซิลด์ อินทรีเรย์ 2D911H

วูดซิลด์ เอ็กซ์ทรีเรย์ 2D611H

ไม้แดงเบอร์ 4

Rose Wood No. 4

วูดซิลด์ อินทรีเรย์ 2D940R

วูดซิลด์ เอ็กซ์ทรีเรย์ 2D640R

ไม้โอ๊คเบอร์ 5

Highland Oak No. 5

วูดซิลด์ อินทรีเรย์ 2D982H

วูดซิลด์ เอ็กซ์ทรีเรย์ 2D682H

ไม้มะค่าเบอร์ 6

Chestnut No. 6

วูดซิลด์ อินทรีเรย์ 2D983C

วูดซิลด์ เอ็กซ์ทรีเรย์ 2D683C

TUN

ศูนย์จัดเก็บวัสดุเคลือบหรือตัวแทนจำหน่ายใกล้บ้านคุณ

Please contact your nearest Jotun Multicolour Service Center.

Multicolour Service Centers nationwide.

ไทย จำกัด

อาคาร 12) ต.บางพลีใหญ่ อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540

โทร. 0-2750-2933

กรุงเทพฯ 2) 700/353 หมู่ 6 ต. ดอนหัวฬ่อ อ.เมือง จ.ชลบุรี 20000

โทรสาร 0-38214-373-4

REGIONAL OFFICES

GUANGZHOU JOTUN OCEAN PAINT CO., LTD.

Huangkeng Road, Wenchong, Huangpu,

Guangzhou 510725 P.R. China.

Tel. (8620) 8236 0908 Fax: (8620) 8236 0661

MALAYSIA

JOTUN (M) SDN.BHD.

Plot 7, Persiaran Perusahaan Section 23,

40000 Shah Alam, Selangor.

Tel. (3) 55 421 150 Fax: (3) 55 421 207

<http://www.jotun.com.my>

INDONESIA

P.T.POLAR SAKTI JAYA /

P.T. JOTUN INDONESIA PAINTS & CHEMICAL

JLN. Daan Mogot Km. 12.5, Jakarta, Indonesia 11730

Tel. +62 21 540 3150 Fax: +62 21 619 7080



WOODS

ข้อแนะนำการใช้ วูดชีลด์ Tips for using Woodshield



วูดชีลด์ เหมาะสำหรับการทาเพื่อเคลือบปกป้องผิวไม้ทั่วไป โดยมีขั้นตอนดังนี้

การเตรียมพื้นผิว

- ผิวของไม้ที่ต้องการการทาเคลือบต้องสะอาดแห้งสนิท

สำหรับไม้ใหม่

- ขัดผิวไม้ตามลายไม้ด้วยกระดาษทราย แล้วใช้ผ้าสะอาด เช็ดฝุ่นออกให้หมด

สำหรับไม้เก่า

- ถ้าเคยทาสีก่อนมา ก่อนล้างทำความสะอาดผิวไม้ให้ทั่ว แล้วปล่อยให้แห้งสนิท ขัดผิวด้วยกระดาษทรายพอให้ผิวสากแล้วใช้ผ้าสะอาดเช็ดฝุ่นออกให้หมด
- ถ้าทาสีประเภทอื่นมาก่อน เช่น สีน้ำมันทั่วไป น้ำมัน หรือ วาร์นิชเคลือบเงา ต้องขัดสีเดิมออกให้หมด จากนั้น ทำความสะอาดจนทั่ว และทิ้งให้แห้งสนิท
- กรณีที่ลอกสีเดิมออกด้วยน้ำยาลอกสี ต้องล้างผิวไม้ให้สะอาดจนแน่ใจว่าไม่มีน้ำยาลอกสีตกค้าง ทิ้งไว้ให้แห้งสนิท

การทาสี

1. คนสีให้เข้ากันก่อนทา
2. ทาได้ทันทีโดยไม่ต้องผสมกับเนอร์หรือรองพื้น หากต้องผสมสีให้เหลว ควรผสมด้วยโจติน ทินเนอร์ เบอร์ 2 ไม่เกิน 5%
3. ห้ามใช้แลคเกอร์รองพื้นก่อนทาวูดชีลด์
4. ปล่อยให้แห้งก่อนทาสีชั้นต่อไป
 - วูดชีลด์ สำหรับทากายใน อย่างน้อย 4 ชั่วโมง
 - วูดชีลด์ สำหรับทากายนอก อย่างน้อย 12 ชั่วโมง
5. ควรทาวูดชีลด์ 3 ชั้น เพื่อระดับการปกป้องที่สูงสุด
6. ควรทำความสะอาดแปรงและเครื่องมือทันทีหลังใช้งานเสร็จ

Woodshield is suitable for staining and protecting wood by

Directions

Apply only on clean and dried wood.

New wood :

- Use sandpaper to smooth, going with the grain of the wood.
- Clean off any excess dirt, residue, or sawdust.

Old wood :

- For previously stained surface in good condition, roughen the surface with sandpaper.
- Remove any existing undesired paint, stain, bleach, varnish or colour with sandpaper.
- Thoroughly clean and dry wood to remove dirt or build-up.
- If using a varnish remover, clean to eliminate all trace of varnish remover before apply Woodshield.

Application

1. Stir well before use.
2. Instant application. No thinner or primer needed (If thinning is required, use no more than 5% of Jotun thinner no.2).
3. Do not use lacquer to prime before apply Woodshield.
4. Allowing sufficient drying time before apply next coat
 - 4 hours for Woodshield Interior
 - 12 hours for Woodshield Exterior.
5. For maximum protection, 3 coats of painting is highly recommended.
6. Thoroughly clean brush and tools immediately after use.



ไล่ ไขว้ลายไม้เดิมทิ้ง



ทาสี ไม้เป็นชั้น



ปกป้อง ถาวร

หมายเหตุ สีสักได้อาจเข้มหรืออ่อนขึ้นอยู่กับสีเดิมและชนิดของเนื้อไม้ ควรทดลองทาก่อนเพื่อให้ได้สีที่ต้องการ

Note: Natural wood colour will be preserved. To test for final colour, apply Woodshield to a small unexposed area first.



สนใจรายละเอียด และชมการสาธิตเบื้องต้น โปรดติดต่อศูนย์โจตัน มีสติกัลเลอร์หรือตัวแทนจำหน่ายใกล้บ้านคุณ

For additional information or product demonstration, please contact your nearest Jotun Multicolour Service Center.

Jotun Woodshield is available at Jotun Multicolour Service Centers nationwide.



บริษัท โจตันไทย จำกัด

สำนักงานบางพลี / ฝ่ายขาย : 49/26 หมู่ 12 ต.กิ่งแก้ว (บางนา-ตราด กม. 12) ต.บางพลีใหญ่ อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540
โทร. 0-2750-3355 โทรสาร 0-2750-3344 สายด่วนสิงคโปร์ โทร. 0-2750-2933

สำนักงานใหญ่ / โรงงาน : นิคมอุตสาหกรรมอมตะนคร (บางปะกง 2) 700/353 หมู่ 6 ต. ดอนหัวฬ่อ อ.เมือง จ.ชลบุรี 20000
โทร. 0-38214-824-6 โทรสาร 0-38214-373-4

JOTUN REGIONAL OFFICES

JOTUN THAILAND LIMITED Amata Nakorn Industrial Estate (BIP II)
700/353 Moo 6, Tumbol Donhualoh, Ampur Muang, Chonburi 20000 Thailand.
Tel. +66 (0) 2750 3355 (38 lines), +66 (0) 3821 4347-51
Fax: + 66 (0) 3821 4373-4, +66 (0) 2750 2930

GUANGZHOU JOTUN OCEAN PAINT CO., LTD.
Huangkeng Road, Wenchong, Huangpu,
Guangzhou 510725 P.R. China.
Tel. (8620) 8236 0908 Fax: (8620) 8236 0661

SINGAPORE
JOTUN (SINGAPORE) PTE. LTD.
11-15, Sixth Lok Yang Road,
Jurong, Singapore 628111
Tel. +6 265 4711 Fax: +6 265 7484
E-mail: jotunof@pacific.net.sg

VIETNAM
JOTUN PAINTS (VIETNAM) CO., LTD.
No.1, Street 10, Song Than 1 Industrial Zone,
Di An District, Binh Duong Province, Vietnam
Tel. +84 650 742 206 Fax: +84 650 742 205
<http://www.jotunvn.com>

MALAYSIA
JOTUN (M) SDN.BHD.
Lot 7, Persiaran Perusahaan Section 23,
40000 Shah Alam, Selangor.
Tel. (3) 55 421 150 Fax: (3) 55 421 207
<http://www.jotun.com.my>

INDONESIA
P.T.POLAR SAKTI JAYA /
P.T. JOTUN INDONESIA PAINTS & CHEMICAL
JLN. Daan Mogot Km. 12.5, Jakarta, Indonesia 11730
Tel. +62 21 540 3150 Fax: +62 21 619 7080